Vol 5 No. 402

السنة الخامسة عدد ٤٠٢

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 5

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فوءاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday, OCTOBER 24, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس في ٢٤ ت١ سنة ١٩١٢

اخبار الدول

تلغرافات ٢٢ الجاري

اثينا — احتل ٥٠٠ يوناني مدينة كاسترو عاصمة جزيرة لمنوس الواقعة بقرب فم الدردنيل ورفعوا الراية اليونانيه على قلاعها وقد اشتبك قتال بين العساكر اليونانيه الغازيه والموجودة في الحصن حين الاحتلال خسر الاتراك فيه ٣ ضباط و٥٢ جنديا ووقعوا اسرى في ايدي اليونانيين

وقد اصدر الاميرال كونتو ريوتس اليوناني منشورا يعلن به لسكان تلك المدينة ان الجزيرة اصبحت تحت حكم مملكة اليونان

وصلت الى بيرسريوس اربعة مدمرات ابتاعتها اليونان من انكلترا

لندن — ثبت رسميا احتلال اليونان لجزيرة لمنوس التي منها يتمكنون من ضرب الجنود والاسطول العثماني اذا تجاسروا على الخروج من الدردنيل والظاهر ان الاسطول العثماني لا يخرج من البحر الاسود خوفاً من الاسطول اليوناني

لندن — انزل الاسطول اليوناني قسم من الجنود الى مدينة كاثرينا الواقعة على خليج سلانيك في تركيا وعلى مسافة ٧٠ ميل من القلعه الموجودة هناك وقد احتلت الجنود اليونانيه كاترينا بدون معارضة

مشتبك القتال الان بين الجنود العثمانيه والبلغارية في الجهة الشرقيه من ادريانوبل وقد استولى البلغاريون هناك على ٣ قلع اما عدد الجيوش التركيه المشتبكة في هذه الموقعه ١٤٠ الف وعدد الجيوش البلغاريه ١٢٠ الف

كانت خسارة البلغاريون في معركة قرق قليسه الفين قتيل واربعة الاف جريح

ترمي جنود الجبل الاسود بنارها قلعة طرابوش وقد عطلت فيها محلات كثيرة وقتلت قسما كبيرا من جنودها الذين لم يسلموا بعد للجبليين

اشد القتال او اصعبه يجري الان بين الصربيين والاتراك الذين يساعدهم مسلمو الالبان في مقاطعة سنجق نوفي بازار اما الجيوش الصربيه فانها زاحفة الى اسكوب وهي تقاتل كل من يمانعها عن التقدم الى الامام

لندن — الشائع ان الملك فرديناند سيذهب بجنوده راسا الى الاستانه بدون ان يلمس ادريانوبل الان . اما اولو الفنون الحربية فيجدون ان خطة كهذه تصعب الامور على البلغاريين في زحفهم وفي تتميم مقاصدهم ولذلك يشكون فيما شاع عن زحف البلغاريين راسا الى الاستانة

الاستانة — امرت تركيا جنودها المعسكرة في قرق قليسه ان تذهب الى الجهة الشرقيه نحو قرية طونجه حيث التقى الاتراك بالبلغاريين فحدثت معركة هائلة صعبة المراس خسر فيها البلغاريون خسارات بليغة وارتدوا الى الوراء

وحدثت معركة اخرى بين الترك والبلغاريين في الجهة الغربيه في قليانجه انتصر فيها الترك

يضرب الاسطول اليوناني الثغر العثماني بريفيسا الواقع في فم خليج ارطه

وصل الى الاستانة ٢٠٠ بلغاري اسرهم الاتراك مشتبهين بهم انهم جواسيس او قطاع طريق . ووصل معهم ٥٠ جريح عثماني

صوفيا — هرب الاتراك من جبالا الواقعة في جنوب صوفيا على نهر ستروما فتبعهم البلغاريون وقتلوا منهم عددا كبيرا واسروا منهم مئات واستولوا على ٣ مدافع عثمانيه . ولما هرب الاتراك كما ذكر وقعوا في ايدي جنود بلغاريه غير نظاميه من الامام وتبعتهم جنود بلغاريه نظاميه من الوراء فوقعوا بين نارين وكانت الجنود البلغاريه الغير نظاميه قد نسفت جسرا بطريق الاتراك المار بين واقعا على نهر ستروما بين جبالا ونوفرو كوب

بلغراد — استولى الخط الاول من فرقة الجنود الصربيه الثانيه على مدينة كوتشانا الواقعه على مسافة ٤٥ ميل من اسكوب . وقبل استيلاء الصربيين على المدينه المذكورة قتل الاتراك كل المسيحيين الموجودين فيها

هاجم القسم الاول من الجيش الصربي مدينة كومانوفا التي تبعد عن اسكوب نحو عشرة اميال وعن قريب تسلم تلك المدينة الى الصربيين

وصل الى بلغراد مائة وخمسون جريح صربي

مر الملك بطرس في مقدمة جيوشه على سيارته فهللت له الجيوش

تلغرافات ٢٣ الجاري

لندن — حملة البلغاريين على ادريانوبل وكرك كليسه تشبه حملة اليابانيين على لياويانغ التي حدثت من مدة ٨ سنوات في منشوريا

اهم مراكز القوى البلغارية الان هو في كرك كليسه استولى قسم من البلغاريين على بريفانيتسا الواقعة بين نهر ستروما ونهر ميستا في الجهة الشرقيه من حدود ولاية كوسوفو وعلى قرية ميهوميا الواقعه بقرب مدينة بانيا حيث وقع فرقتان من الاتراك مع سلاحهم وحوائجهم في الاسر البلغاري وعلى قرية ديوفلان حيث وقع في الاسر ايضا ٤٥ جندي عثماني واربع صناديق مملوءة من الذخائر وثمانون بندقية وعدة لوازم حربية

يعطي الجبل الاسود المالسوريين سلاحا لكي يحرسوا الجهة الشمالية الشرقيه من الجبل على الحدود

انتقل مركز ملك الجبل الاسود من دانيتسا الى التيفاري وهو يلاحظ الحركات الحربية من بحيرة سكوتاري . وقد وصلت جنوده الان الى مسافة ١٢ ميل من سكوتاري

اثينا — انهزمت الجنود العثمانية من ديسكاتا الى مدينة سربيا واليونانيون يتبعونها . ولما هربت تلك الجنود من ايلاسونا ابقت خارطاتها الحربية ومليون خرطوشة وعدة خيم ولوازم اخرى حربية

استولى اليونانيون في ابيروس على تلال غريبوفو وتوبروفوفي

الاستانه — يفر الاتراك اعداءهم اليونانيين بالهرب من امامهم ليسحبوهم من مراكزهم القوية فيرموهم بعدئذ بنارهم القاضية في خارج مراكزهم

لندن — امرت بريطانيا العظمى اسطولها ان يسرع الى مياه سوريا واسيا الصغرى . واللورد روبرتس يحرض الشعب الانكليزي ان يستعد لحرب هائلة قريبة ويحذره من مقاصد المانيا الخفية التي تنطوي تحت نقاب الحرب البلقانية الحاضرة

سان بطرسبرج — استدعت الحكومة الروسية كل الجنود والقوزاق الموجودين في شمالي القوقاس والذين انهوا خدمتهم النظامية ان ينضموا الى الرديف الذي تجمعه الان وقد تمرد بعض القوزاق في مدينة كافاسكي في ١٧ الجاري وابوا ان يذهبوا مع غيرهم للخدمة الجندية

وقد حشدت روسيا جيشا جرارا على حدود تركيا وهذا الامر حمل كامل باشا ان يستغيث بانكلترا طالبا منها المحاماة عن الدولة العثمانيه التي بحسب رايه تود روسيا ان تضربها الضربة القاضية

الاستانه — ان حشد الجيوش الروسية بكثرة على الحدود العثمانيه في جهات القرص واردغان اضعف قوة الدولة العثمانيه التي اصبحت ملتزمة ان تضع مقابل الجيوش الروسية الجرارة قوة كبيرة من جنودها خشية من انقضاض الجيش الروسي على البلاد العثمانيه وامتلاكها غنيمة باردة ولهذا اصبحت مجبورة ان تترك جيوشها في اسيا لاجل المدافعة عن البلاد ولهذا السبب ضعفت

قوتها في اوربا وهي الان تجتهد ان ترتب جيوشها على طريقة تحمي الاستانة من كل الجهات

باريس — يتفاءل الراي العام السياسي في فرنسا من عواقب الحرب البلقانية ولذا ترى ساسة فرنسا الان ينقلبون على ميزان الاستمالة نحو تركيا ودول البلقان فبعد ما ابتدات فرنسا تفرح لانتصار الصليب على الهلال اخذت الان تتغير في ارائها بهذا الشان وعلى الاخص من الجهة المادية · والان تود فرنسا ان ان ينتصر الهلال على الصليب لاجل توطيد السلام العام في اوربا وتخشى ايضا فرنسا هذا من ان ينحل التحالف الثلاثي وتبقى فرنسا وحدها كما كانت سابقا

ويظهر تغير راي فرنسا في هذا القبيل من طعن جرائد فرنسا بجرائد انكلترا وبجرائد روسيا متهمة اياها بتضحية صوالح التحالف الثلاثي في سبيل صوالح انكلترا وروسيا

في ٢٤ منه

لندن — يقذف البلغاريون الان بقنابلهم مدينة ادريانوبل وقد القوا الخوف والرعب بقلوب سكانها الذين انتشرت المجاعة بينهم ·

اما قنابل البلغاريين فانها تهطل على ادريانوبل كالمطر من كل الجوانب ولربما سقطت بيدهم عن قريب

الاستانه — تصادم البلغاريون والاتراك في مساراسا مدة تسع ساعات وكان عدد الاولين ٣٠ الف فدحرهم الاتراك بعد ان استولوا على عدة مدافع منهم

لندن — استولى الصربيون على مدينة نوفي بازار فهرب الاتراك منها الى كومانوفو التي يهتمون الان بتحصينها لانها تشرف على نوفي بازار و يسرع الان الصربيون لطرد الترك منها خشية من عرقلة مساعيهم في احتلال نوفي بازار وقد وصلوا اليها وهم محيطون بها من كل جانب وقد استولوا ايضا على برشتينا وكوتشانا وكواتوفو

الاخبار الاتية عن صوفيا تنبيء ان البلغار بين ناجحين جدا في ضرب ادريانوبل وانهم قد استولوا قبل ذلك على كل المراكز العثمانية الواقعة بين اشيلقيو وكارايك · اما كارايك فتبعد ١٤ ميلا عن ادريانوبل من الجهة الجنوبية الغربية

لم تتمكن مراسلو الجرائد ان يتقدموا الى امام الجنود في ساحة الحرب واكثرهم الان موجودون في ستازاغورا و ياخذون الاخبار من الحكومة البلغارية ومن الاسرى العثمانيين

يقول الدكتور الصربي دانف ان معركة ادريانوبل ستطول مدة ايام وان البلغاريين ناجحون جدا في ضرب الحصون والقلاع هناك وان مدافع العثمانيين ليس لها تاثير على البلغاريين

قال الاسرى العثمانيون لمراسلي الجرائد ان الجنود العثمانية لا يوجد بينها اتحاد تام وانها لا تقدر ان تنال اكلا كافيا وانه لا يوجد بينها نظام متين

استولى قسم من البلغار على مالكيترنوفو وهم يزحفون الان على فاسيليك وفيزا ولا تلقى الجنود التركية سوى الخسارات والفشل ·

لندن — تنبيء الاخبار الاتية من بلاد اليونان ان الجنود اليونانية انتصرت على قسم من الاتراك في سرفيدجا · وان الترك انهزموا من هناك انهزام المرتعب واخذ منهم اليونانيون ٢٢ مدفعا وعدة ذخائر واسروا منهم عددا كبيرا

تقاتل اليونانيون مع العثمانيين في مضيق ساراتابور فاخذ الاتراك المركز المهم هناك انما رماة اليونان بنادم الحامية مدة الليل فكسروهم وشتتوا شملهم واستولوا على ذلك المحل وعلى عدة ذخائر عثمانيه وخسر الطرفان في هذه المعركة عددا كبيرا من القتلى والجرحى

صوفيا — وصل البلغاريون الى آدم التي تبعد ٤٥ ميلا الى الجهة الغربية من ادريانوبل فقابلهم الاتراك هنا بالرصاص والقنابل انما لم ينجحوا في ما شرعوا اذ ان البلغاريين كانت نارهم اقوى فانهزم الاتراك من آدم ولم يبق منهم هناك سوى مائة قتيل

يحيط البلغاريون بادريانوبل من كل الجهات ويضربون تلك المدينة ضرب الجبابرة الابطال وقد تجرأ قسم من الاتراك ان يخرج من ادريانوبل الى الجهة الشرقيه تحت حماية المدافع العثمانية فاقتفاهم البلغاريون من اخرهم

اثينا — لما وصل الخبر عن انتصار اليونانيين في مضيق ساراتابور الى بلاد اليونان فرح اهلها فرحا عظيما وكانوا يطوفون الشوارع وعلامات السرور تلوح على وجوههم وطول هذا المضيق ٩ اميال وهو اهم المراكز الطبيعية للحرب

سيتنيجه — تتقاتل جنود الجبل الاسود الان مع الاتراك في تاراكاش ولم تاتي الاخبار بعد عن نتيجة هذه المعركة التي لم تنته لحد الان

الاستانه — وصل اليها عدة قطارات تنقل كثيرا من سكان ادريانوبل الهاربين من نار البلغاريين

دحر الاتراك ٣ الاف من البلغار في الجهة الشماليه من ادريانوبل ·

وصل الاستانه الف اسير بلغاري

يستعد الاسطول العثماني لمقاتلة الاسطول اليوناني

نوفي بازار

لقد ثبت نهائيا ورسميا الخبر عن استيلاء الصربيين على نوفي بازار

ونوفي بازار هي عاصمة سنجق نوفي بازار واهم مدنه وهي واقعة على الجبل بقرب حدود صربيا ومركزها الحربي هو من اهم المراكز واقرب نقطة من صربيا الى نوفي بازار هي مدينة راشكا الواقعه على نهر ايبار الغير محصن والذي يعلوه وقت السلام جسر يتحد صربيا بتركيا مصنوع من خشب يحرسه من الطرف الواحد الحرس الصربي ومن الطرف الاخر الحرس العثماني · ومقدمة تلال نوفي بازار تبتديء عند النهر المذكور فمنه يعلو تلان عاليان جدا يختبئان في موخرها عاصمة نوفي بازار المحاطة بعدة قلاع وحصون تتسلط مدافعها على كل الحدود الصربية المقابلة لها

ومما يحمل الصرب ان تسعى في الحصول على هذه العاصمة هو زعمها ان هذه المدينة كانت تخص صربيا القديمة سابقا وكانت حينئذ من اهم مراكز راشكا التي كانت من اعظم مدن صربيا قديما حتى ان الصربيين الان في عدة محلات اوربا الجنوبية يدعون باسم راشكيين اي سكان راشكا

ويوجد في راشكا بقايا كنيسة قديمة غير فيها احد ملوك الصرب قديما ايمانه فترك الكنيسة الكاثوليكية واعتنق الارثوذكسية التي هي كنيسة الصربيين حتى الان

وعدد سكان مدينة نوفي بازار هو نحو ١٢٠٠٠ اكثرهم من الالبانيين والصربيين تحت رئاسة الاتراك

وقد صارت نوفي بازار ذات اهمية عظيمة في العالم التجاري بعد بناء السكة الحديدية بين سلانيك وميتروفيتسا اذ انها صارت اهم محطة للقطارات التي تنقل البضائع الى بوسنيا شمالا والى البانيا وسكوتاري وبحر الادرياتيك غربا

وكان يوجد في نوفي بازار قبلما استولى عليها الصربيون الان معسكر كثير العدد وكانت هي مركز حشد الجيوش وتعليمها في كل قسم الشمال الغربي من البلاد العثمانية وعلى الاخص كانت مركزا مهما للجيوش التركية التي تستعد للخدمة العسكرية في الجبال

وقد استولى الصربيون الان على محل مفيد جدا لحربهم ولشبابهم

تكوين الاتحاد البلقاني

قال احد سادة البلغاريين في تكوين الاتحاد البلقاني ما ياتي

« ان اتحادنا هو اعجوبة الزمان ولم يخطر على بال الدول اننا نستطيع ان نتفق ونتحد · وكان العالم ينظر الى البلغاريين والصربيين نظر الانسان الى القطط والفيران الذين لا يمكن ان يتحدوا مع بعضهم · لكن ماذا يمنع الاخوة المولودين من دم واحد والمتكلمين لغة اصلها واحد — من ان يتحدوا مع بعضهم يوما ما

وقد تغيرت الاحوال منذ سنة ١٨٨٥ وابتدأ التعاهد الحربي بين دولتي الصرب وبلغاريا في ٢٠ شباط في هذه السنة حيث وصل الامير بوريس الى سن البلوغ حيث اجتمع ولاة عهد صربيا والجبل الاسود وبلاد اليونان في صوفيا واتفقوا على ان يحاربوا تركيا معا تحت قيادة بلغاريا وان يتقاسموا تركيا الاوربية وكل دولة الان من الدول المحاربة تعلم جيدا القسم الذي سيخصها من تجزئة تركيا اوروبا انما لم يتفقوا حينئذ على الاستانة وعلى سلانيك وسيتركون هاتين المقاطعتين للدول ان تتخاصم من اجلهما · ومن ٢٠ شباط الى ١٠ ايلول لم يشعر احد في اوربا بالاتفاق الذي تعاهدت عليه الدول البلقانيه ولم كان احد يصدق بوجود ذلك الاتفاق حتى بعدما ارسلت صربيا جيشها من نيش من مدة عشرة ايام لينضم الى الجيش البلغاري في كوستندل حيث اشرقت على كلا الجيشين شمس النصر والظفر ومن حيث يزحف الان الجيشان على سلانيك

في ٢٤ الحاضر

لندن — ركب احد البلغاريين نهار امس طيارته الحربية وصعد فيها الى علو الف قدم وطاف حول جو ادريانوبل وقلعها وحصونها وراى منها مركز الاتراك وقوتهم وكان الاتراك يرمونه برصاصهم وقنابلهم بدون ادنى فائدة لهم اذ انه كان يعلو على كل مهاراتهم الحربية فلم يلحق به او بطيارته ادنى ضرر وبعد انهاء غرضه في جو ادريانوبل رجع الى المركز البلغاري ناقلا اخبارا مهمة عن حالة الاتراك ومراكزهم

تنبيء الاخبار الاتية من الاستانة ان الاتراك يتقاتلون مع البلغار في قرجالو ومسكوي واسبنلي وشالي قوناق وحيديه وان الاتراك ينتصرون في كل هذه المحلات انما هذا الخبر يحتاج الى اثبات لانه غير رسمي وصادر عن ينبوع عثماني

تفصيلات معركة سرفيدجه

ابتدات هذه المعركة نهار الثلاثاء صباحا الساعة ١٠ وطالت كل النهار حتى غياب الشمس بدون ادنى نتيجة للطرفين وكان قائد الجيوش العثمانية رضا بك يحامي عن مركزه بكل مهارة وكان يقاتل معه ٢٢ طابورا من الجنود العثمانية المشاة و٩ مدافع من رجالها وطبجيتها

ولم ينقطع قذف القنابل واطلاق الرصاص من الجهتين مدة المساء ايضا فظهر البدر ينظر الى الهلال والصليب يقاومان بعضهما بعضا بكل قساوة والدماء تسفك من الجهتين في سبيل الظفر ·

وعند انتصاف الليل كل الطرفان من القتال فصمتت نارهما نوعا وهدأ ضجيجهما قليلا

واستولى اليونانيون حينئذ على قسم من اراضي العدو وحين بزوغ الشمس عند الفجر ظهر ان الاتراك يأنا كضرف

هرباً نحو التلال الوطيه ومدافعهم مع رجالها اشغلت اهم المراكز في تلك المقاطعه لتحمي كل الترك المنهزمين نحو سرفيدجه وعندها اليونانيون رموا الاتراك بنارهم فحامى الاخرون عن ذواتهم بشجاعة نادرة الوجود

وفي صباح نهار الاربعا ابتدأ اليونان باحتلال المحلات التي هرب الاتراك منها وكانت الدماء لم تنشف بعد عليها . ثم ابتدأ القتال بينهم في سرفيدجا فاستولى اليونان عليها بعد خسارة عظيمة من قتلى وجرحى

لندن — يجري الان قتال هائل بين الاتراك والبلقانيين على مسافة خمسين ميل امام ادريانوبل وعدد القتلى والجرحى من الطرفين عظيم جداً . ويجتهد الان البلقانيون ان يخرقوا مقدمة الجيوش العثمانيه المدافعه بين كرك كليسه وادريانوبل من الجهة الشرقيه وان يحيطوا بها من الجهة اليمنى وقد ارسلوا لهذه الغاية خطاً الى شرق كرك كليسه

وبعدما كانت الجيوش البلقانية المتحدة زاحفة راساً من مدينة مصطفى باشا الى ادريانوبل غيرت الان خطتها ولفت الى الشرق نحو جومبالا وقد اشتبك الان قتال ترتج له الارض بين الطرفين في كل نواحي ادريانوبل والاسرى ترسل بالمئات من كلتي الجهتين .

ولما وصل البلغاريون الى نهر ارده انهزم الترك من امامهم تاركين مائة قتيل و ١٦٠ جريح

ويحدق بالاتراك الان خطر عظيم في ادريانوبل من جهة فاسيلبكو التي استولى البلغاريون عليها حديثاً ويزحفون الان منها الى الجنوب نحو فيزا الواقعة على شاطىء البحر الاسود ليقطعوا ادريانوبل من كل اعانة تاتيهم بالسكة الحديدية من ذلك الطرف .

هاجم طابوران من الجنود اليونانيه تحت قيادة الامير الاي كونسطانتينولو طابورين من الجنود العثمانية بقرب فلاخوليفازو فشتتا شملهم

الاستانة — بعد ما اخذ السربيون مدينة نوفي بازار اسرعوا الى كوما نوفا وابتدأوا بضرب الاتراك هناك انما الجيوش العثمانية لم تزل تحامي عن ذلك المركز ولم ينجح السربيون في هذه المعركة انما رجعوا الى الوراء خاسرين خسارات عظيمة وكانت تتالف القوة السربية المهاجمة لكومانوفو من اربع فرق قوية

الاخبار الاخيرة

لندن — ينكر قنصل الجبل الاسود في لندن كل الاشاعات الكاذبة الصادرة من ينبوع عثماني عن دحر الجبليين وخساراتهم العظيمة .

احضرت بلغاريا مدافع الحصار الى قرب ادريانوبل ووضعتها مقابل تلك المدينة وشرعت بقذف قنابلها عليها . والان وصلت ادريانوبل الى حالة تلزمها اما ان تسلم او ان يهلك كل من فيهـا وقد ابتدأ بعض سكانها يموتون جوعاً لقلة زادهم ولانقطاع المدينة من العلاقات مع العالم

تكذب سربيا الاخبار الشائعة عن اندحار جنودها من كومانوفو وتنبيء ان كومانوفو الان محاطة بالجنود السلافية وان حالة الاتراك هناك بالويل

لما اخذ اليونانيون مدينة سرفيدجه قتل منهم ١٨ ضابطا

باريس — ذهب ٩٠ شخصاً من مراسلي الجرائد الاوربية من الاستانه الى ايدورغ وكلهم لابسين الطرابيش التركية والبعض منهم مرتدي بزة جنرال عثماني

تتفاوض ايطاليا واوستريا في المسئلة البلقانية وفي الوسائل التي يجب استعمالها لايقاف الحرب ولتوطيد السلام بين تركيا والبلقان

•

حمل البرق عن سان بطرسبرج عاصمة الدولة الروسية ان اعتلال ولي عهد روسيا اقام البلاد واقعدهـا والقيصرة الوالدة حرمت النوم كل مدة مرضه والصلوات تقام في جميع كنائس روسيا من اجل شفائه واشهر اطباء القصر الملوكي ملازمين فراش العليل الذي نطلب له الشفاء العاجل

اخبار محلية

نرجو من مشتركي الجراب الكرام الذين لم يسددوا حسابهم مع ادارته ان يقدموا ما عليهم اذ اننا بحاجة الى المال ولا شك عندنا بان كل مشترك فيه غيور عليه اننا نبذل المال بسخاء لاجل تحسين الجراب ولجلب الاخبار المهمة ونشرها بسرعة لاجل ارضاء المشتركين فهل يقدرون لنا اتعابنا و يقدمون ما عليهم بسرعة

بعزمنا ان نصدر الجراب يومياً هذا اذا وجدنا ان قراء الجراب يسرعون بتقديم المتاخر عليهم دافعين جريدتهم هذه الى الامام سننتظر هذا الاسبوع والاسبوع القادم كثيرون الذين نكتب لهم مذكرين بما عليهم لهذه الادارة البعض منهم يقدمون ما عليهم حالاً والبعض الاخر وهم الاقل يوعدوننا ويعينون الوقت الذي سيقدمون القيمة فيه ولكن قليلون جداً الذين يقيمون على وعدهم ما لم نراجعهم مراراً متعددة

•

اما تافت واما ويلسن
ولا تنجح اميركا الا برئاسة تافت

قالت جريدة «نيويورك هرالد» التي تتحزب لويلسن «ان رئيس الولايات المتحدة بعد الانتخاب القادم سيكون اما وليم تافت واما وودرو ويلسن وقد ثبتت هذه الحقيقة في عقول الشعب فاذا بقي تافت يدبر شؤون اميركا ثانية تبقى اميركا ايضاً على حالتها السعيدة وتثبت في نجاحها واذا صار ويلسن رئيساً على الولايات المتحدة فلا يعكر التجارة وقد وعدنا ويلسن بذلك»

واذا كان حسب راي جريدة نيويورك هرالد تبقى اميركا على حالتها السعيدة بانتخاب تافت فماذا يدفعنا لتغييره واذ كان مدير اشغال محل يدبر شؤون ذلك المحل جيداً فهل يسوغ تغييره ووضع انسان اخر في محله

وسيلقي ويلسن اميركا بسياسته في حالة تعسة اذ انه يضعف صناعته و يخفض اجرة فعلتها و يبقى عدة عائلات بدون خبز تقتات به

فلا واسطة لخير اميركا الا بانتخاب تافت ثانية رئيساً على الولايات المتحدة و بانتخاب مجلس شيوخ يعضده من الحزب الجمهوري .

(ن ٠ ١)

* * *

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

•

ايها المواطنون الكرام

اننا بعونه تعالى قد فتحنا محلاً تجارياً جديداً تحت نمره ١١٤ اتلنتك افنيو وجلبنا اليه جميع انواع الملبوسات على اختلاف اجناسها ان كان للسيدات او للرجال والاولاد ايضاً هذا عدا عن اصناف البضائع الاخر التي موجوده ضمن محلنا والتي لا يستغني عن ابتياعها كل انسان . اسعارنـا فرط للغاية ومعاملتنا حسنة جداً ولا شك بان ابناء الوطن الكرام سيقبلون على محلهم الجديد الذي هو الاول من نوعه . فان كنت ايها الوطني تود منفعة ابن وطنك وبالتالي تريد ان تحصل على بضاعة جيدة باسعار متهاودة شرف محلنا فاننا مستعدين على معاملتك معاملة تجعلك راضٍ عنا وعن معاملتنا . جرب مرة واحدة ترى ما يسرك و يرضيك

بشاره رزوق

Bishara Razouk
114 Atlantic Ave.,
Brooklyn, N. Y.

الاستقامة اساس النجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلاً تجارياً جديداً لبيع الجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل براونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S. Z. SHEHAB & BROS. 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة
ثمنها ٥٠ سنتاً

— الشرتوست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو ار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدرن اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

يكفي السيكارات البرصونية فخراً انها كانت من اكبر وسائل السرور في حفلة جمعية الاتحاد السوري التي اقيمت اكراماً لسمو الامير محمد علي وكانت سيكارات البلونايل الوحيدة الموجودة في حفلة شقيق امير وادي النيل

•

اخبار سورية ولبنان

❋ تعدٍّ على قنصل فرنسا في دمشق ❋

كتب من دمشق ان رجلا من قرية دمر تعدى على سعادة قنصل فرنسا في دمشق بينما كان يتنزه صباحا على الطريق ورماه بحجارة اصابت يده وعين فرسه فلما بلغ الامر عثمان باشا وكيل الولاية ارسل فرسانا الى القرية للقبض على المجرم

❋ مظاهرة وطنية ❋

اقيمت مظاهرة اشترك فيها سكان بيروت عموما فطافوا شوارع المدينة يحملون الاعلام وينشدون الاناشيد الحماسية ويطلبون الحرب مجاهرين بانهم يبذلون الاموال والارواح في سبيل الدفاع عن الوطن العزيز

❋ متصرف طرابلس ❋

صدرت الارادة السنية بعزل راغب بك متصرف طرابلس وتعيين زكائي بك مدير سجل النفوس مكانه

❋ الهواء الاصفر في دمشق ❋

انه في بضعة ايام لم يحدث فيها اصابات بالهواء الاصفر وان شاء الله يكون قد تقلص ظله عنها تماما

❋ بلاغ رسمي ❋

انبأت قومندانية الفرقة النظامية في بيروت انه جاء على لسان البرق من نظارة الحربية ان مجلس الوكلاء قرر اخذ وقبول البدلات النقدية التي يراد دفعها بمناسبة السفر البري في ظرف خمسة ايام اعتبارا من ٢٠ ايلول سنة ٣٢٨ وان لا تقبل بعد ذلك قطعيا وانه سيشرع في بيروت بقبول البدلات النقدية اعتبارا من ٢٠ ايلول سنة ٣٢٨ وقد اذعنا ذلك ليحيط الجميع به علما

والي ولاية بيروت

❋ بيان رسمي ❋

كان اعلن فيما سلف الامر القاضي بمنع الجرائد عن نشر الحركات العسكرية المتعلقة بالقوى البرية والبحرية وبالوسائل الدفاعية التي تتخذها الدولة في وقت السفر وفي غائلة الحرب

وبما ان المعاملة المتعلقة بمن يتجاسرون على امثال هذه المنشورات هي معينة في المادة الثالثة والثلاثين من قانون المطبوعات ونظرا للاحوال الحاضرة فقد ارسل من قبل والي الولاية العالي انذارا مكررا الى الجرائد المحلية يقضي عليها بمنع امثال هذه المنشورات

❋ تهريب اسلحة ❋

امسك البوليس ٢٢٠ بندقية من طرزي غرا ومارتيني كانت مشحونة في ٩ صناديق مع كمية غير قليلة من البارود بيلي وقد نقلت هذه المهربات الى دائرة البوليس ثم الى العسكرية

— صاحب المقتبس —

قدم مع الباخرة الافرنسية محمد افندي كردعلي صاحب جريدة المقتبس عائدا الى سوريا من القطر المصري حيث قضى نحوا من ٥ اشهر فارا من وجه ولاية سوريا

وقدم بيروت يحيى الاطرش احد زعماء الدروز في حوران الذي شمله العفو السلطاني موخرا

— الفتى العربي —

كان الديوان العرفي قد عطل جريدة لسان العرب التي ظهرت عوضا عن المفيد فاصدر صاحباها عبد الغني افندي العريسي وفواد افندي حنتس مكانها جريدة الفتى العربي وجعل مديرها المسئول الدكتور جميل افندي حداد

— المتمهدي محمد نصر —

ذكرنا ما كان من تعدي هذا الرجل وقد جاء في المقتبس . لم يثبت ان المتمهدي محمد نصر هو مجنون بدليل ان العدلية زجته في السجن ولا تزال دائرة الشرطة تقوم بالتحقيق لتعلم اذا كان مدفوعا لجرح الشماس مخايل ام قام بذلك من تلقاء نفسه بدافع ذاتي ولا يزال الناس يطالبوننا بنتيجة التحقيق في هذه المسالة التي اساءت المسلمين قبل المسيحيين كما شاع وذاع وعرفه الكل فنحن رجاؤنا من الولاية ان تنشر بيانا بهذا الشان كي لا يبقى لاحد ما يقول (البشير)

— عن طرابلس الشام —

تشكل قومسيون من رشيد افندي كرامه مفتي اللواء بصفة رئيس اول واحمد افندي اسماعيل رئيس ثاني ومحمد افندي الجسر وعبد الستار بك علم الدين وفواد افندي الذوق ومحمد بك البحيري ومصطفى افندي عز الدين ومحمد افندي على الضناوي ونقولا افندي كرم وسامي افندي نحاس وخليل افندي شاغوري ونجيب افندي رحمه ولطف الله افندي خلاط غايته جر ماء البحصاص الى البلدة والامل ان يوفق هذا القومسيون الى تحقيق هذه الامنية التي هي الضالة المنشودة

— بشرى —

جاء في اخبار شمالي لبنان بشرى رقصت لها القلوب طربا وهي ان اهالي القصبتين (بشري واهدن) المتخاصمين قد رضخوا لاوامر غبطة السيد البطريرك الكلي الطوبى الذي اهتم حفظه الله باصلاح ذات البين بين المتخاصمين شان الراعي الصالح الساهر على راحة رعيته واملنا وطيد ان نبشر القراء قريبا بانتهاء هذه الازمة وزوال كل ما يسمونه سوء تفاهم فتعود المياه الى مجاريها ويكون ذلك الى ما شاء الله لاننا بحاجة الى السكينة والهدوء الاجتماعيين بما يعود على لبنان عموما وشماليه خصوصا بالخير والنجاح لا سيما في هذه الفرصة السانحة كما اننا نرجو ان يفض الخلاف الكائن بين اخواننا الزحلايين وجيرانهم الشيعيين عاجلا وليس على اهل الغيرة ومحبي السكينة بالامر العسير

— القت الضابطة القبض على مصطفى الكردي قاتل الحاج صالح الشامي الذي ذكرنا خبر مقتله قبلا

— اطلق محمد الزاهد ومحمود المكاري ورفيقهما الرصاص على مصطفى البشكر في احدى البساتين فجرحوه جراحات ليست بذي بال وولوا الادبار

(الاجيال)

قتيل وجريح في حدث بعلبك

شاع ان نصيف الفندور قد قتل في حدث بعلبك وان سعد المعلوف جرح جرحا خطيرا وان آل جعفر الشيعيين هم القتلة

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

الا تريد ان تترك الامر لي

بشرط ان تفعل ما تريد بسرعة وقبل اليوم المعين لصلاة الجناز

اود ان تشاركني فولنتين بالراي ولذا يجب ان اقص عليها الامر قبل ان افكر في اخبار والديها

اتعدني انك تفعل ذلك اليوم

نعم انا ذاهب الى الحديقة حيث اتدبر حيلة اعلم بها خطيبتي

اذهب وعد اليَّ حالا

خرج شارل من حضرة والده ودخل غرفته الخصوصية وهناك اخذ يفكر في الطريقة التي يمكنه بها ان يعلم فولنتين دون ان يوثر عليها الخبر تاثيرا سيئا وبعد ان افتكر برهة خطر له خاطر جعله ان يفرك بقبضتي يديه عينيه حتى اصبحتا حمراء كالجمر ومن ثم اسرع الى الجنة حيث شقيقته وحبيبته التي مذ رأته وعينيه على تلك الحالة طار فوادها شعاعا واقتربت وقالت : ما لي اراك على هذه الحالة ماذا اصابك

لقد قرأت الان قصة اثرت بي ولو لم تكن حقيقية ثابتة لما تاثرت لها

وما هي ايها العزيز

قد كنت اطلعك عليها لولا خوفي ان تتاثرين لها فتضر بك لانك الى الان لم تتملكي الصحة التامة

بربك اخبرني الحقيقة

لا بد من ذلك

نعم فقد جعلتني قلقة

ولماذا ايتها الحبيبة

لانني ارى ان كل ما يحيط بي هو من الاسرار

تعديني انك لا تتاثرين

نعم فسامتلك نفسي

فاخذ شارل يلفق لها حكاية نظير ما توقع له معها ونسب القصة انها حدثت في بريم مع صديق له

وكانت فولنتين صاغية بانتباه عظيم الى ما يقصه عليها شارل وقد بدت على وجهها الجميل دلائل التاثر حتى اذا انهى حبيبها حكاية حاله قالت له وهي ترتجف . لله ما اقساك يا شارل

انا يا فولنتين

نعم انت

تنسبين اليَّ القساوة ايتها الحبيبة لانني ما بكيت لهذه الرواية المحزنة

كفاك مواربة اه ما اقساك الى الان وانت مبعدني عن والدي وهي تبكي عليَّ بكرة واصيلا وتعتقد انني لم ازل من الاموات

ما بالك ايتها الحبيبة تنسبين هذه القصة اليك انها حدثت في بريم

لا يمكنك اقناعي على ان اصدق هذه القصة بل كل ما ذكرته توقع لي وانا احمد الله ليس على نجاتي من القبر بل لانه رأف بك وصانك من الموت مسموما . ان حياتي هي لدي كالعدم لو قدر الله لك وشربت السم قبل ان تعلم انني لم ازل في قيد الحياة . لقد كنت اتجرع البقية الباقية في تلك الزجاجة والحق بك الى عالم الابدية

الا تصدقين ايتها العزيزة ان ما ذكرته لك توقع مع صديق لي

انا اعتقد بك صادقا شريفا وكذبك الان مغفور لك لانك تاتيه مكرها خوفا عليَّ . ولكن لا تخف بل تشدد واذ ظهر لي كل شيء وعلمت ان ما رايته هو حقيقة وليس حلم كما قلت لي فلا سبيل للخوف على حياتي اذ نجوت من القبر وعليَّ الان ان انجي والدي من المصائب فاسرع بي اليهما وبشرهما بنجاتي

اذ ظهر لك كل شيء فانا اعترف لديك بكذبي واطلب منك السماح

يقال ان لمولاء ضريبة سنوية على حدث بعلبك تسمى (خوة) وانهم جاءوا الحدث لجمعها فامتنع احد الاهالي المسيحيين فحاولوا سلب فرسه فولولت امراة . واتفق ان كان المسيحيون يطلقون النار اكراماً لعيد الصليب فما كان من ال جعفر الا انهم اطلقوها على اهالي القرية فقتلوا ناصيف افندور المعلوف واصابت رصاصة يد سعد المعلوف فاخترقت يده واصابت فخذه وقد لا يعيش طويلا ويقال ان هنالك جريحا ثالثا (زحلة الفتاة)

✽ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ✽

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

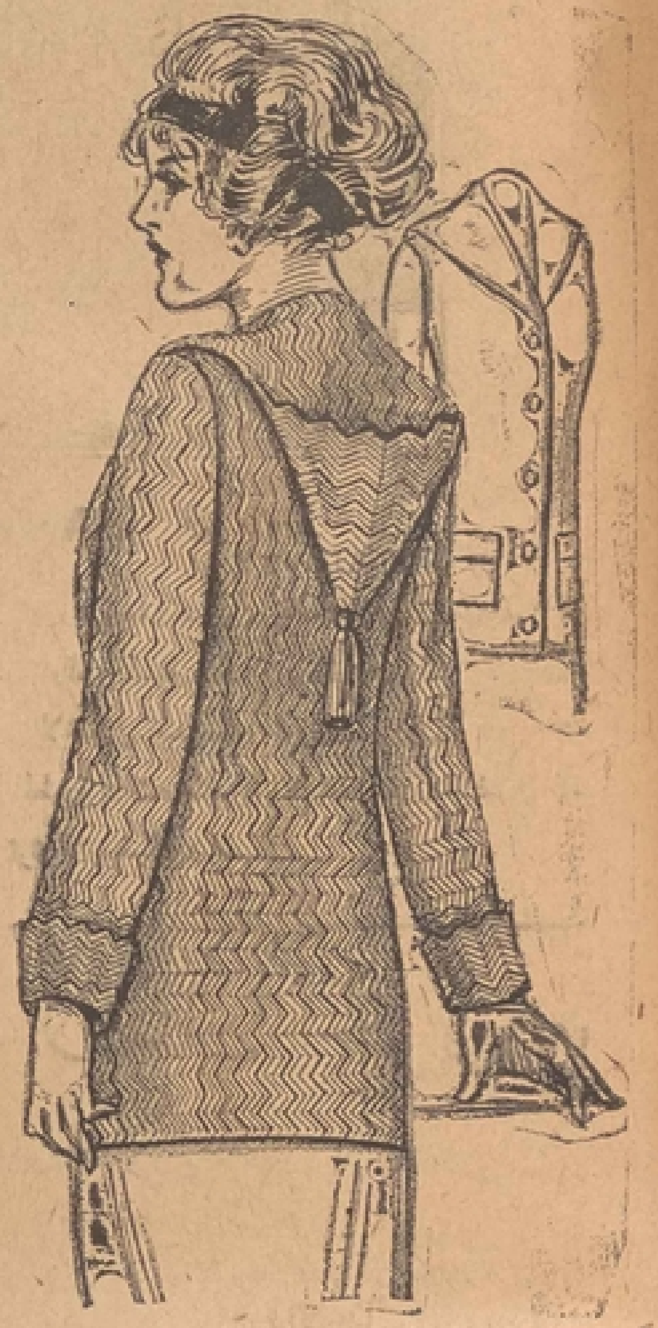
ونمرة محلنا هي

✽ خلف اخوان ✽

١٣٢ اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS

132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.



المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.

164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

بطل سولفرينو

او العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

***

✽ السنة الواحدة والعشرون ✽

«الهلال»

العدد الاول من السنة الواحدة والعشرين لمجلة الهلال يصدر في غرة تشرين الاول المقبل عن مصر القاهرة وهي مجلة شهرية كبيرة الحجم غزيرة الفائدة تبحث بحثاً مدققاً في ما يهم ويفيد الناشئة العربية من قبيل التاريخ والاخلاق والاداب الاجتماعية والوسائل الصحية مع الاحاطة بما يحدث في العلم الطبيعي من الاكتشافات . صاحبها جرجي افندي زيدان المؤرخ الشهير والروائي المعروف . بدل اشتراكها خمسة ريالات اميركية في السنة . فمن يريد الاشتراك بها عليه بمخابرة وكيلها المطلق في اميركا الشمالية وكل جهاتها وهذا عنوانه :

TOFIK HAB1B

60 Washington St, NEW YORK CITY

تطلب مني المغفرة على ماذا . لانك نجيتني من القبر كما نجيتني سابقاً من الموت قتلاً بيد الرعاع فانا مديونة لك الى الابد

لا بل انت لي وانا لم انقذ حياتك بل حياتي ايضا لانني نويت الانتحار بعدك والان هل لك ان تقصي علي حقيقة امرك واذا كنت تشعرين وانت في القبر

ما كنت اشعر بشيء قط بل كنت كالاموات وكل ما اتذكره هو انني فتحت عيني مراراً واجلتها في تلك الحجرة الضيقة فهالني منظرها وعجبت لوجودي بها وانا ملقاة على سرير غطائي اكاليل الازهار وشمعي هو نور ذلك السراج الضئيل وقد تولاني خوف ورعب وجربت ان اصرخ واستغيث فلم اتمكن ولم يتحرك لساني وقصدت ان انهض عن السرير فلم استطع حراكا فاغمي علي ثانية وبعد ذلك سمعت صوت حبيبي يرن في اذني فسررت مع انني لم افهم ما كان يحادثني به ولا تمكنت ان اجيبه وان اطلب منك اخراجي من قبري

وهل شعرت عندما نقلناك الى هذا المنزل

لا لا لم اشعر الا في صباح الامس عندما كان الاطباء حولي وقد تذكرت بعض ما جرى لي الا انك موهت علي وجعلتني اعتقد انني كنت في حلم ولكن الان لا سبيل لك الى ذلك بعد ان اتضح لي كل شيء وعلمت لماذا تحاول ممانعتي بالذهاب الى والدي انك تخاف عليهما من الموت نعم ان الفرح يقتل الانسان اكثر من الحزن ولكن استحلفك بحبك الطاهر لي ان تشفق عليهما وترحم ضعفهما وتوسل من يبشرهما بوجودي في قصرك

ان هذا لا يكون

ولماذا يا شارل

الى ان نتدبر الامر ونجد طريقة صالحة لاخبارهما رويدا رويدا لئلا تكون قيامتك من القبر واسطة لارسالهما اليه

لا . لا اريد ذلك

اذن خذي الامر بالتروي واصبري الى الغد فساجرب ان ابلغهما الحقيقة

ساصبر طوعاً لارادتك . ولكن هل لك ان تخبرني هل كنت تبكي عند قدومك الى هنا

لم اكن ابكي بل تاثرت لشيء قرأته في صحف هذا الصباح

وهل ما يمنع اطلاعي عليه

ليس من مانع قط انما اخشى عليك من التاثر

لا . لا تخف فقد عاودتني صحتي واني لاشعر بنشاط لم اكن اشعر به من قبل فهات ما عندك ولا تخفي عني شيئاً

قرأت في جرائد الصباح دعوة الى . . الهي لا اقدر يا فرانسين ان اتمم القصة

تمم . تمم ولا تخف علي

لا اقدر . لا اقدر

بربك يا شارل قص علي الحقيقة هل اصيب والدي او والدتي بمكروه . بربك الا تماطل فقد كفاني عذابا

اذا لا بد من اطاعة اوامرك اخبرك ما قرأته في هذا الصباح هو دعوة الى قداس احتفالي يقام نهار الاحد في كنيسة نوتردام للطلب من باري البرايا ومحيي العظام وهي رميم ان ينيح نفس . الهي لا اقدر ان اكمل

فهمت فهمت انه سيقام جنازاً عن راحة نفسي اليس كذلك

نعم ايتها الحبيبة

رباه ما اقساك يا شارل وانت الى الان لا ترسل لتبشر والدي بان من تندبها نهارها وليلها هي في قيد الحياة

لا تلوميني ايتها الحبيبة بعد ان اطلعتك على الاسباب الداعية لتاخري بهذه البشرى العظيمة

والان يا قاسي

ساطلعها على الحقيقة اليوم او في الغد

لا . لا بل في هذه الساعة

سافعل حسب امرك

اياك ان تتاخر

يجب ان نتدبر طريقة لذلك

لك الراي والاختيار فافعل حسبما تريد

اتسمحين لي ان افتكر بالامر واخترع حيلة لا تؤذي والديك

افعل ما تحب

فالتفت الجنرال الى بلانش وقال . عليك الاتكال ايتها الشقيقة

ملكة نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد .

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجميل الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك و يسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كيات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة أحسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلنديه . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي و بدلات وتصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وماشا كل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

رواية الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السرّي اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلانتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه ونوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقمشة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

محل

جرجي صبا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلس خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

77 Washington Street New York City

Mark Both Ballots as In the Circle Below

For a Straight Ticket — X — Mark Within This Circle

REPUBLICAN PARTY.

	For Governor, JOB E. HEDGES.
	For Lieutenant-Governor, JAMES W. WADSWORTH, JR.
	For Secretary of State, FRANCIS M. HUGO.
	For Comptroller, WILLIAM D. CUNNINGHAM.
	For Treasurer, WILLIAM ARCHER.
	For Attorney-General, MEIER STEINBRINK.
	For State Engineer and Surveyor, FRANK M. WILLIAMS.
	For Associate Judge of the Court of Appeals, FRANK H. HISCOCK.
	For Associate Judge of the Court of Appeals, EMORY A. CHASE.

Mark Both Ballots as In the Circle Below

For a Straight Ticket — X — Mark Within This Circle

REPUBLICAN PARTY.

	For President, WILLIAM HOWARD TAFT.
	For Vice President, JAMES SCHOOLCRAFT SHERMAN.
	For Electors of President and Vice President, CHARLES A. SCHIEREN.
	FREDERICK C. STEVENS.
	EDWARD E. BUHLER.
	AUGUST KUPKA.
	STEPHEN J. BURROWS.
	LADISLAUS W. SCHWENK.
	WILLIAM BERRI.
	WILLIAM P. RAE.
	R. ROSS APPLETON.
	JOHN H. BOYCE.
	WILLIAM H. WADE.
	HOWARD O. WOOD.
	EDWARD R. STETTINIUS.
	LOUIS J. FRANK.
	LEOPOLD STERN.
	HERMAN L. SCHRADER.
	WILLIAM HENKEL, JR.
	BEVERLEY R. ROBINSON.
	SAMUEL J. BLOOMINGDALE.
	GORDON KNOX BELL.
	SAMUEL L. FEIBER.
	GEORGE R. BENJAMIN.
	WILLIAM H. ROSE.
	ALFRED B. SIMONDS.
	WILLIAM H. BIRCHALL.
	WILLIAM B. THOMPSON.
	OGDEN MILLS REID.
	SILAS WODELL.
	WESSEL T. B. VAN ORDEN
	EDWARD H. MCKINNEY.
	E. HAROLD CLUETT.
	WILLIS T. HANSON.
	FRANK S. WITHERBEE.
	STUART D. LANSING.
	WILLIAM H. ROBERTS.
	GEORGE A. KENT.
	ALAN C. FOBES.
	FREDERICK W. GRIFFITH.
	RAY TOMPKINS.
	CLINTON ROGERS.
	ALBERT L. SWEET.
	ANSLEY WILCOX.
	JOHN REIMAN.
	BAYARD T. COUCH.
	HENRY C. RICH.

هذه صورة ورقة الانتخاب وكل متجنس بالجنسية الاميركية احب ان يتحد مع الحزب الجمهوري وان يصوت لوجهائه يكفيه ان يرسم علامة صليب ضمن كل من الدائرتين كما ترى اعلاه

***

اطلب كل ما يلزمك من المسمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

الى الباعة

والى اصحاب المحلات

اغتنموا الفرصة التي نقدمها لكم لكي تربحوا ارباحاً وافرة ببيعكم ضائع الامبرودري البديعة المستنبطة جديداً · نوجد عندنا اجناس مختلفة من بدلات الامبرودري من الزي المحبوب المستنبط جديدا الذي لم يسبق له نظير والمصنوع حقيقة على آخر مودة ولدينا ايضا فساطين امبرودري من نوع بوناز كوتن وبدلات مصنوعة من قطعتين ومساطر حراطات من جنس البرنسس والوست واثواب تحتانيه من الحرير ومن الموسلين ووست حريرية وسكرتات وبدلات وفساطين واثواب وسوبات وكيموناو درون ورك وشالات وسكارفات

وكلها على آخر مودة ومن احسن واتقن الاصناف وكلها تباع بالجملة باسعار متهاودة · اطلب كاتالوكنا الذي سلنرسله لك مجاناً · وشروط مبيعنا ان تدفع ثمن البضائع حين استلامها في محلك · ونفضل المكاتبة بالانكليزي · ونسمح بفحص البضائع · وعنوان شراكتنا التي تستجلب وتصنع وتصرف بالجملة هو :

IMPORTING & MANUFACTURING CO.

99 Broadway NEW YORK N. Y.

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وعنواننا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3RD & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثمروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكتورولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجوان بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD

89 WASHINGTON St.,

N. Y. City.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ايس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره · ركايات شغل المكوك · بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع المسمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

35 Rector Street, New York City.

**

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية التي نمرة ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بداية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين!!!

تحومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york Ctiy.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جملتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجلولاي والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرظ من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

... Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & TRADE MARK

ماركة مسجلة

محل

عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE

39 BROADWAY, NEW. YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باعتلائها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعناه كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الليس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشر سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان الا تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

84 Washington Street New York City

١٥-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت موخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه ضمانه ماماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً الكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفير واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل بالغ مرغوب من كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليَّ عن حاجتك او زرني تجد ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية محلاً عنواني

نضره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب